

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
GOVERNMENT GENERAL HOSPITAL

Yanam, the 12th June 2015.

TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited for the sale of condemned mortuary chamber belonging to the Office of the Deputy Director, Government General Hospital, Yanam by the undersigned.

2. Tenders should be sent in sealed cover superscribed as "Tender for the purchase of mortuary chamber" addressed to the Deputy Director, Government General Hospital, Yanam-533 464, on or before 14-7-2015 at 3.00 p.m. and they will be opened on the same day at 4.00 p.m. in the presence of the tenderers. In case, if the prescribed date happens to be a holiday, the tenders will be opened on the immediate next working day.

3. The intending tenderers should enclose the demand draft/banker's cheque in favour of the Deputy Director, Government General Hospital, Yanam for an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) along with their tenders. The earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be refunded after the tender is over. The tender without earnest money deposit will be summarily rejected.

4. The tender received after the due date and time will not be entertained.

5. The tenderer who has quoted highest rate will be considered as successful bidder. If the highest rate quoted by the tenderer is not satisfied by the undersigned, then open auction will be conducted on the same day. In the open auction, tenderers who have submitted their sealed tenders will only be allowed.

6. The successful tenderer should pay the entire amount soon after completion of auction including sales tax as applicable under the rules in force and clear the mortuary chamber immediately on the same day before 5.00 p.m. from the Office of the Deputy Director, Government General Hospital, Yanam attached to it at their own cost and risk, failing which the Deputy Director, Government General Hospital, Yanam shall not be held responsible for either safe custody or loss or damage of the article once the auction is over.

7. No claim about the quantity and quality of the condemned article will be admitted once the tender is finalised.

8. The intending tenderers can inspect the condemned article during hospital working hours with prior permission of the concerned Head /Medical Officer in-charge of the Government General Hospital, Yanam.

9. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender in part or whole without assigning any reason thereof. Auction is subject to discretion of the undersigned whose decision will be final in case of any dispute.

DEPUTY DIRECTOR.

வில்லியனார் கொம்புன் பஞ்சாயத்து

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர்கள் வில்லியனார் கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

திரு/திருமதி/செல்வி:

1	L. புவனேஸ்வரி, எண் 539/T4, நடேஷ் அப்பார்ட்மென்ட்ஸ், மகாத்மா காந்தி வீதி, புதுச்சேரி-605 001.	M/s. மேடகான் இன்டஸ்ட்ரியல் இஞ்ஜினியரிங், மறு அளவை எண் 4/7, கதாஸ்தர் எண் 6/2/1, குரும்பாபேட, 5,6, கோதி காமளக்ஸ் பின்புறம், வில்லியனார் கொம்புன்.	ஸ்பெஷல் பர்போஸ் மெஷினரி யூஸ்டு பார் சோப்ஸ் மற்றும் டிட்டர்ஜெண்டு தயாரித்தல்.	53.50 குதிரைத் திறன்.	10 (பணி முறை 1).
---	--	---	--	-----------------------------	------------------------

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
திரு/திருமதி/செல்வி:					
2	புரோமிளா J. கோயல், மறு அளவை எண் 42/3, இந்துஸ்தான் மோட்டார்ஸ், ரோடு, சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி-605 111.	M/s. ஸ்ரீ பாலாஜி வெண்சர்ஸ், மறு அளவை எண் 42/3, இந்துஸ்தான் மோட்டார்ஸ் ரோடு, சேதராப்பட்டு, வில்லியனூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி-605 111.	சேனிடரி நாப்கின், பேபி மற்றும் அடல்ட் டயாப்பர்ஸ் தயாரித்தல்.	140 குதிரைத் திறன்.	67 (பணி முறை 1). 12 (பணி முறை 2).
3	S. தேவி, எண் 90, கோயில் மானியம் வீதி, தர்மாபுரி, புதுச்சேரி-605 009.	M/s. தேவி பெட், மறு அளவை எண் 22/2, வழுதாவூர் ரோடு, குரும்பாபேட், வில்லியனூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி.	பெட் பாட்டில்கள் தயாரித்தல்.	110 குதிரைத் திறன்.	10 (பணி முறை 1).
4	S. E. விக்ரம் பாலாஜி, எண் 10, 9-வது கிராஸ், குறிஞ்சி நகர், லாஸ்பேட், புதுச்சேரி-605 008.	M/s. சாதனா எண்டர்பிரைசஸ், மறு அளவை எண் 80/9, பொறையூர் மெயின் ரோடு, ஊசுடு, வில்லியனூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி.	பிவிசி ஷீட்ஸ், பிவிசி டோர்ஸ் மற்றும் பிவிசி விண்டோஸ் தயாரித்தல்.	125 குதிரைத் திறன்.	10 (பணி முறை 1).
5	S. குமணன், எண் 21, கோயில் மானியம் வீதி, தர்மாபுரி, புதுச்சேரி-605 009.	M/s. சரஸ்வதி ஹைடெக் பாலிமர்ஸ், மறு அளவை எண் 52/7, இராமநாதபுரம் கிராமம், வில்லியனூர் கொம்யூன்.	பாலித்தீன் பேக்ஸ் மற்றும் ரோல்ஸ், பேப்பர் கப்ஸ் மற்றும் பிளேட்டஸ் தயாரித்தல்.	115 குதிரைத் திறன்.	5 (பணி முறை 1). 4 (பணி முறை 2).
6	R. சரண்யா, எண் 15, தெற்கு வீதி, சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி-605 111.	M/s. லோகிதா இண்டஸ்ட்ரீஸ், மறு அளவை எண்கள் 27,27/1,2B, இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி.	இன்ஜக்ஷன் புலோ மோல்டிங் பிளாஸ்டிக் ஆர்டிகல்ஸ் தயாரித்தல்.	70 குதிரைத் திறன்.	8 (பணி முறை 1).
7	D. சாந்தா, எண் 92/20, வடக்கு வீதி, சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி-605 111.	M/s. பாண்ட்சி லேப் (யூனிட்-II), மறு அளவை எண் 105/7A, சேதராப்பட்டு, வில்லியனூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி.	கால்நடை தீவனம் சப்ளிமெண்ட், தயாரித்தல்.	46 குதிரைத் திறன்.	9 (பொது பணி முறை).
8	பினோத்துமா மகேஸ்வரி, மனை எண் 3, கணேஷ் பவன், பிள்ளையார் கோயில் வீதி, அண்ணாநகர், நெல்லித்தோப்பு, புதுச்சேரி.	M/s. அபர்ணா பேப்பர் பிராஸஸிங், இண்டஸ்ட்ரி (பி) லிமிடெட், யூனிட்-II, மறு அளவை எண் 15/2B,15/3A & 3B and 15/4, சேதராப்பட்டு கிராமம், வில்லியனூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி-605 111.	பாலி பிலிம் மற்றும் பாலிஎத்திலின், பிலிம் மற்றும் பிளக்ஸிபில் லேமினேட்ஸ் தயாரித்தல்.	1200 குதிரைத் திறன்.	20 (பணி முறை 1). 10 (பணி முறை 2). 15 (பணி முறை 3).
9	S. சுந்தரி, எண் 92, வில்லியனூர் மெயின் ரோடு, அரும்பார்த்தபுரம் & அஞ்சல், (பெட்ரோல் பங்க் அருகில்) புதுச்சேரி-605 110.	M/s. டிரினிடி பாலி டெக், மறு அளவை எண் 128/4, ஆரியபாளையம், வில்லியனூர் கொம்யூன், வில்லியனூர்.	பிரிண்ட்டு நான் ஒவன் சாக்ஸ்/பேக்ஸ், பெட் பிரிபார்ம்ஸ், பெட் பாட்டில்கள் மற்றும் பிளாஸ்டிக் கப்ஸ் தயாரித்தல்.	129 குதிரைத் திறன்.	6 (பணி முறை 1).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
திரு/திருமதி/செல்வி:					
10	R. ஹேமாதேவி, எண் 4, 3-வது குறுக்கு பாலாஜி நகர், சாரம், புதுச்சேரி-605 013.	M/s. கிளாஸிக் டை கேஸ்டிங்ஸ், மறு அளவை எண் 42/4, சேதராப்பட்டு மெயின் ரோடு, சேதராப்பட்டு, வில்லியனூர் கொம்ப்யூன். புதுச்சேரி.	அலுமினியம் காம்போனன்ட்ஸ் தயாரித்தல்.	129 குதிரைத் திறன்.	9 (பணி முறை 2).
11	R. ரம்யா, எண் 27, ஒதியம்பட்டு மெயின் ரோடு, ஒதியம்பட்டு கிராமம், வில்லியனூர் கொம்ப்யூன்.	M/s. சஹானா பேக்கேஜிங், மறு அளவை எண் 285/3, ஒதியம்பட்டு மெயின் ரோடு, ஒதியம்பட்டு கிராமம், வில்லியனூர் கொம்ப்யூன். புதுச்சேரி.	பிவிசி பிரிண்ட்டு லேபிள்ஸ் தயாரித்தல்.	15 குதிரைத் திறன்.	5 (பணி முறை 1).
12	S. ஜெயசுதா, எண் 33, யமுனை வீதி, வசந்தம் நகர், அரும்பார்த்தபுரம், புதுச்சேரி-605 110.	M/s. வசந்தம் டிட்டர்ஜெண்ட், மறு அளவை எண் 2/3, குரும்பாபேட், வில்லியனூர் கொம்ப்யூன்.	டிட்டர்ஜெண்ட் சோப் பவுடர் மற்றும் லிக்யூட் தயாரித்தல்.	55 குதிரைத் திறன்.	10 (பணி முறை 1).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்துமபடி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருபுவனை, 2015 (வர்பு) சூன் மீ 9 வ.

P. சீத்தாராமன்,
ஆணையர்.

VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT

Villianur, the 9th June 2015.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned persons have requested for permission to set up the following industries within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

Thiru/Tmt./Selvi:

1	L. Bhuvaneswari, No. 539/T4, Nadesh Apartments, Mahatma Gandhi Road, Puducherry-605 001.	M/s. Matcon Industrial Engineering, Re-survey No. 4/7, Cadastre No. 6/2/1, Kurumbapet, 5,6, Backside of Gothi Complex, Villianur Commune.	Special purpose machinery used for soaps and detergents manufacturing.	53.50 H.P.	10 (Single shift)
---	--	---	---	------------	----------------------

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	Thiru/Tmt./Selvi:				
2	Promila J. Goel Re-survey No. 42/3, Hindustan Motors Road, Sedarapet, Puduchery-605 111.	M/s. Sri Balaji Ventures, Re-survey No. 42/3, Hindustan Motors Road, Sedarapet, Villianur Commune, Puduchery-605 111.	Manufacturing of sanitary napkin, baby and adult diapers.	140 H.P.	67 (I shift) 12 (II shift)
3	S. Devi, No. 90, Koil Maniyam Street, Dharmapuri, Puducherry-605 009.	M/s. Devi Pet, Re-survey No. 22/2, Vazhudavur Road, Kurumbapet, Villianur Commune, Puducherry.	Manufacturing of pet bottles.	110 H.P.	10 (Single shift)
4	S.E. Vikram Balaji, No. 10, 9th Cross, Kurunji Nagar, Lawspet, Puduchery-605 008.	M/s. Sadhana Enterprises, Re-survey No. 80/9, Poraiyur Main Road, Ossudu, Villianur Commune, Puducherry.	Manufacturing of PVC sheets, PVC doors and PVC windows.	125 H.P.	10 (Single shift)
5	S. Kumanan, No. 21, Koil Manya Street, Dharmapuri, Puduchery-605 009.	M/s. Saraswathi Hi-Tech Polymers, Re-survey No. 52/7, Ramanathapuram Village, Villianur Commune, Puducherry.	Manufacturing of polythene bags and rolls and paper cups and plates.	115 H.P.	5 (I shift) 4 (II shift)
6	R. Saranya, No. 15, South Street, Sedarapet, Puduchery-605 111.	M/s. Logitha Industries, Re-survey Nos. 27, 27/1, 2B, Industrial Estate, Sedarapet, Villianur Commune, Puducherry.	Manufacturing of injection blow moulding plastic articles.	70 H.P.	8 (Single shift)
7	D. Shantha, No. 92/20, North Street, Sedarapet, Puduchery-605 111.	M/s. Pondchy Lab (Unit-II), Re-survey No. 105/7A, Sedarapet, Villianur Commune, Puducherry.	Manufacturing of animal feed supplement.	46 H.P.	9 (General shift)
8	Binod Kumar Maheswari, Plot No. 3, Ganesh Bhavan, Pillaiyar Koil Street, Anna Nagar, Nellithope, Puducherry.	M/s. Aparna Paper Processing Industry (P) Limited, Unit-II, Re-survey Nos. 15/2B, 15/3A and 3B, 15/4, Sedarapet Village, Villianur Commune, Puduchery-605 111.	Manufacturing of poly film, polyethylene film and flexible laminates.	1200 H.P.	20 (I shift) 10 (II shift) 15 (III shift).
9	S. Sundari No. 92, Villianur Main Road, Arumbarthapuram and P.O. (Near Petrol Bunk), Puduchery-605 110.	M/s. Trinity Poly Tech., Re-survey No. 128/4, Ariyapalayam, Villianur Commune, Villianur.	Manufacturing of printed non-oven sacs/ bags, pet preforms, pet bottles and plastic cups.	129 H.P.	6 (General shift).
10	R. Hemadevi, No. 4, Third Cross, Balaji Nagar, Saram, Puduchery-605 013.	M/s. Classic Die Castings, Re-survey No. 42/4, Sedarapet Main Road, Sedarapet, Villianur Commune, Puducherry.	Manufacturing of aluminium components.	129 H.P.	9 (II shifts).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	Thiru/Tmt./Selvi:				
11	R. Ramya, No. 27, Odiampet Main Road, Odiampet Village, Villianur Commune, Puducherry.	M/s. Sahana Packaging, Re-survey No. 285/3, Odiampet Main Road, Odiampet Village, Villianur Commune, Puducherry.	Manufacturing of PVC printed lables.	15 H.P.	5 (Single shift).
12	S. Jayasutha, No. 33, Yamunai Street, Vasantham Nagar, Arumparthapuram, Puducherry-605 110.	M/s. Vasantham Detergent, Re-survey No. 21/3, Kurumbapet, Villianur Commune, Puducherry.	Manufacturing of detergent cake powder and liquid.	55 H.P.	10 (Single shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industries are invited to reach the Commissioner, within ten days from the date of publication of this notice in the official gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by Mannadipet Commune Panchayat.

P. SEETHARAMAN,
Commissioner.

அரியாங்குப்பம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர் அரியாங்குப்பம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்திற்கு கூடுதல் மின்சாரம் பெற இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. D. செந்தில்குமார், 196, கடலூர் மெயின் ரோடு, தவளகுப்பம், புதுச்சேரி-605 007.	M/s. சக்தி ரைஸ் மில், 196, கடலூர் மெயின் ரோடு, மறு அளவை எண்கள் 53/38, 53/39 53/1 மற்றும் 53/29, தவளகுப்பம், புதுச்சேரி-605 007.	நெல் அரைத்தல்.	100 குதிரைத் திறனிலிருந்து 400 குதிரைத் திறனாக உயர்த்துதல் (கூடுதல் குதிரைத் திறன் 300).	12 (ஒரு பணி முறை).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனம் கூடுதல் மின்சாரம் பெறுவதினால் ஏற்படும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் அரியாங்குப்பம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் அரியாங்குப்பம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

அரியாங்குப்பம், 2015 *வருட* சூன் மீ 16 வ.

P. பரிமளரங்கன்,
ஆணையர்.

ARIANKUPPAM COMMUNE PANCHAYAT

Ariankuppam, the 16th June 2015

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to enhance the power in the existing industry within the Ariankuppam Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Additional power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru D. Senthil Kumar, 196, Cuddalore Main Road, Thavalakuppam, Puducherry-605 007.	M/s. Sakthi Rice Mill, 196, Cuddalore Main Road Re-survey Nos. 53/38, 53/39, 53/1 and 53/29, Thavalakuppam, Puducherry-605 007.	Hulling of paddy	Enhancement of power from 100 H.P. to 400 H.P. (Additional 300 H.P.).	12 (Single shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the enhancement of power to the above industry are invited to reach the Commissioner, Ariankuppam Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the official gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Ariankuppam Commune Panchayat.

P. PARIMALARANGAN,
Commissioner.

CHANGE OF NAME

I, Dayalamourty *alias* Dhayalan, son of Natesan, Hindu, aged about 53 years, residing at No. 2, Mariamman Koil Street, Pangur, Puducherry, do hereby solemnly affirm and state as follows:

I state that I am the deponent herein and I am well aware of this affirmation.

I state and declare that I was born on 13-3-1962 at Pangur, Puducherry and my birth was duly registered before the Villianur Commune Panchayat, Puducherry under Registration No. M/1962/00048, dated 19-3-1962 and at the time of my birth, I had been named as 'Dayalamourty' and the same was entered in to my Birth Certificate.

I state and declare that apart from the said birth name, I had also been called by one nick name *i.e.*, 'Dhayalan' and the same is entered into my Aadhaar Card, Voter's Identity Card, Family Ration Card and Smart Card issued by the Government of Puducherry.

I state and declare that the said two names are referring to one and the same person *i.e.*, myself *i.e.*, 'Dhayalan'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 4th day of June 2015

798638

N. தயாளன்.

CHANGE OF NAME

I, T. Prabha, wife of Tholkappian, aged 44 years, residing at No. 30, Mettu Street, Kuyavarpalayam, Puducherry-605 013, do hereby solemnly declare and affirm on oath as follows:

I state that I am the deponent herein and I am well aware of the facts of this deposition.

I state that my son namely 'T. Ashokraj' was born to us *i.e.*, K.T.P. Tholkappian and T. Prabha' on 26-1-2007 at St. Joseph Hospital, Puducherry, which was duly registered at Puducherry Municipality, Puducherry under Registration No. C/2007/00175, dated 28-1-2007.

I state that in his Birth Certificate and his Aadhaar Card No. 5678 0258 4361 issued by the Unique Identification Authority of India, his name has been mentioned as 'T. Ashokraj' and now the abovesaid name shall be changed as 'T. Thamizhkumaran' as per numerology and also I shall use always his name as 'T. Thamizhkumaran' in all purpose in future.

I state that my son's correct name and his name henceforth be known as 'T. Thamizhkumaran' only.